

NC-5170

 VisorTech®

Bedienungsanleitung - Mode d'emploi



AUTOMATISCHE SD-ÜBERWACHUNGSKAMERA
mit Bewegungserkennung

CAMÉRA DE SURVEILLANCE AUTOMATIQUE SUR CARTE SD
avec détection de mouvement



AUTOMATISCHE SD-ÜBERWACHUNGSKAMERA
mit Bewegungserkennung

CAMÉRA DE SURVEILLANCE AUTOMATIQUE SUR CARTE SD
avec détection de mouvement



INHALTSVERZEICHNIS

Wichtige Hinweise zu Beginn	6
Sicherheitshinweise und Gewährleistung	6
Wichtige Hinweise zur Entsorgung.....	6
Ihre neue Überwachungskamera.....	7
Lieferumfang	7
Produktdetails	8
Die Kamera	8
Die Steuereinheit	9
Aufbau.....	10
Zusammenbauen der Kamera	10
Montieren der Kamera	10
Die Einstellungen.....	12
Zeit und Datum einstellen.....	12
Bewegungssensoren ein- oder ausschalten.....	12
Aufnahmen	15
Aufnahmen anschauen	16
Aufnahmen löschen.....	17
Einzelaufnahmen löschen	17
Alle Aufnahmen löschen.....	17
Lösung möglicher Probleme.....	18
Technische Daten	19





SOMMAIRE

Consignes préalables	22
Conseils de sécurité	22
Indications importantes concernant l'élimination des déchets.....	22
Votre nouvelle caméra de surveillance	23
Contenu	23
Description du produit.....	24
La caméra.....	24
L'unité de commande	25
Montage.....	26
Montage de la caméra	26
Montage de la caméra	26
Réglages.....	28
Régler date et heure	28
Activer ou désactiver les détecteurs de mouvement.....	28
Enregistrer.....	31
Regarder les enregistrements.....	32
Effacer des enregistrements.....	33
Effacer un seul enregistrement	33
Effacer tous les enregistrements.....	33
Dépannage	34
Caractéristiques techniques.....	35



WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

Sicherheitshinweise und Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung kann zu Beschädigungen am Produkt oder in dessen Umgebung führen.
- Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig!
- Führen Sie Reparaturen am Produkt nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.



ACHTUNG:

*Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!*

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört NICHT in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/ Monat/ Jahr sowie über etwa anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



IHRE NEUE ÜBERWACHUNGSKAMERA

Sehr geehrte Kunden,

wir danken Ihnen für den Kauf dieser Überwachungskamera von VisorTech. Mit dieser Kamera können Sie sowohl Bilder in bestimmten Abständen als auch kurze Filmsequenzen aufnehmen und auf einer SD-Karte speichern.

Bitte lesen Sie die nun folgenden Hinweise sorgfältig, damit Sie schnell mit diesem Produkt vertraut werden und es optimal nutzen können.

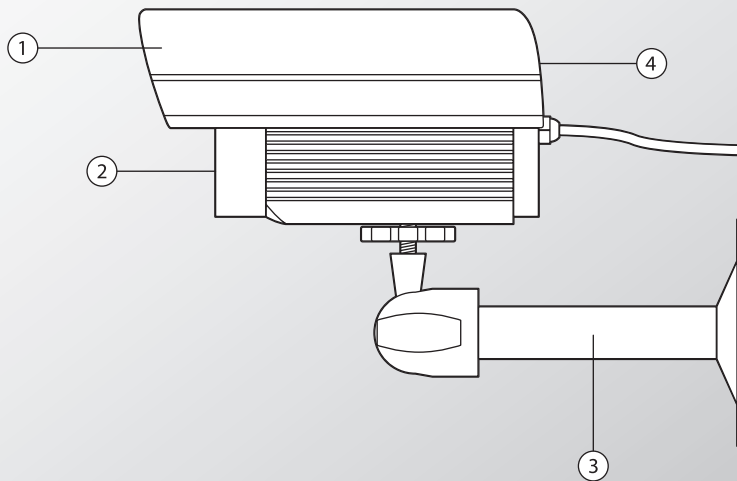
Lieferumfang

- Überwachungskamera
- Steuereinheit
- Abdeckung
- Wandhalterung
- Übertragungskabel
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

PRODUKTDETAILS

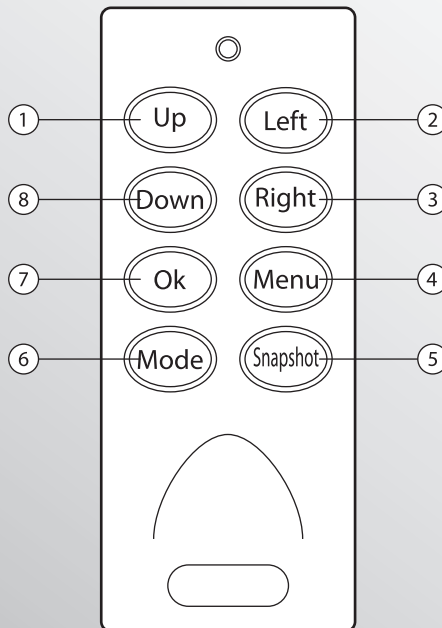
Die Kamera

1. Abdeckung
2. Kamera
3. Wandhalterung
4. SD-Slot



Die Steuereinheit

1. Up: Steuern Sie hier im Menü aufwärts.
2. Left: Steuern Sie hier im Menü links.
3. Right: Betreten Sie hier ein Untermenü.
4. Menu: Öffnen Sie hier das Menü.
5. Snapshot: Machen Sie hier eine Aufnahme.
6. Mode: Wechseln Sie hier zwischen der Kameraansicht und dem Betrachten der Aufnahmen.
7. Ok: Bestätigen Sie hier eine Eingabe.
8. Down: Steuern Sie hier im Menü abwärts.



INBETRIEBNAHME

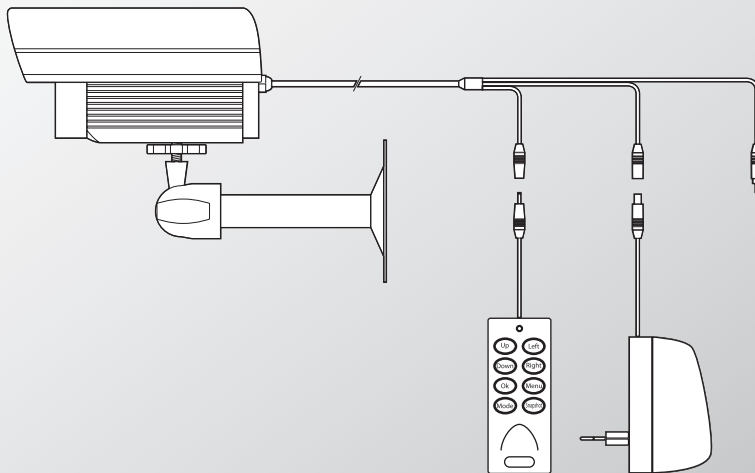
Schieben Sie die Abdeckung über die Überwachungskamera. Schrauben Sie die Wandhalterung dann an der Gegenseite fest.



HINWEIS:

Sie können die Wandhalterung oben oder unten an der Kamera befestigen, je nach dem, ob Sie die Kamera an einer Wand oder an einer Decke montieren. Die Kamera ist dann richtig herum, wenn sich der SD-Kartenslot unterhalb des Kabels an der Rückseite der Kamera befindet.

Lösen Sie die Befestigungsschrauben und nehmen Sie die Rückwand der Kamera ab. Setzen Sie eine SD-Speicherkarte (bis maximal 2 GB Größe) in den nun sichtbaren Speicherkartenslot ein. Wenden Sie dabei keine Gewalt an. Die Speicherkarte passt leichtgängig in den Slot. Schließen Sie danach die Rückwand der Kamera wieder.

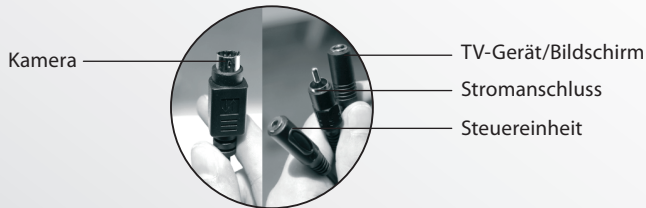


Montieren Sie die Kamera an einem geeigneten Ort. Die Kamera kann genau auf den gewünschten Bereich eingestellt werden. Lockern Sie dazu die Schraube an der Unterseite der Kamerahalterung und bewegen Sie die Kamera horizontal und vertikal. Drehen Sie die Schraube dann wieder fest zu.



HINWEIS:

Die Kamera sollte so angebracht werden, dass sie gedreht werden kann, da der Karten-Slot sich unter der Abdeckung an der Rückseite befindet.



Verbinden Sie die Kamera über das Videokabel mit einem TV-Gerät oder einem geeigneten Monitor. Schließen Sie die Steuereinheit an das andere Kabel an. Verbinden Sie dann die Kamera über den mitgelieferten Adapter mit der Stromversorgung und schalten Sie das TV-Gerät ein. Stellen Sie das TV-Gerät oder den Monitor auf AV-Modus ein. Sobald Sie die Kamera korrekt mit einem TV-Gerät oder Monitor verbunden haben, sehen Sie das Bild, das die Kamera sendet. Auf diesem Bild sind am oberen Rand verschiedene Symbole eingeblendet:

1. ein Speicherkarten-Symbol, wenn eine SD-Karte eingelegt ist
2. ein Auge, wenn die Bewegungssensoren aktiviert sind
3. ein Symbol für Einzelaufnahmen oder Filmsequenzen
4. das Datum
5. die Zeit





DIE EINSTELLUNGEN

Drücken Sie die Menü-Taste, um folgende Einstellungen vorzunehmen:

- Datum und Zeit
- Bewegungssensoren aktivieren oder deaktivieren
- Videostandard anpassen
- Qualität der Aufnahmen
- Empfindlichkeit der Bewegungssensoren

Zeit und Datum einstellen



Diese Überwachungskamera speichert das Datum und die Uhrzeit auf jedem aufgenommenen Bild und in jeder aufgenommenen Filmsequenz. Daher sollten Zeit und Datum genau eingestellt werden.

Drücken Sie die Menü-Taste. Wählen Sie das Kalendersymbol mit den Tasten UP, DOWN, LEFT und RIGHT aus und bestätigen Sie mit der OK-Taste. Nun können Sie das angezeigte Datum und die Uhrzeit mit den Tasten UP und DOWN ändern und mit den Tasten LEFT und RIGHT zwischen den Angaben wechseln.

Bewegungssensoren ein- oder ausschalten



Wählen Sie das Augensymbol mit den Tasten UP, DOWN, LEFT und RIGHT aus. Sie können nun mit der OK-Taste die Bewegungssensoren ein- und ausschalten. Die Bewegungssensoren sind aktiviert, wenn in das Symbol „ON“ eingeblendet ist und ausgeschaltet, wenn „OFF“ eingeblendet ist. Wenn die Bewegungssensoren ausgeschaltet sind, können nur mit der PHOTO-Taste Aufnahmen gemacht werden. Sind die Bewegungssensoren aktiviert, wird in regelmäßigen Abständen nach Bewegung gesucht. Wenn die Bewegungssensoren aktiviert wurden, wird die Kamera sich an die jeweiligen Gegebenheiten (Helligkeit usw.) anpassen. Diese Anpassung dauert ungefähr 10 Sekunden. Sorgen Sie dafür, dass während dieser Zeitspanne keine Bewegungen im Sichtfeld der Kamera vorkommen, da diese die Empfindlichkeit der Kamera herabsetzen.



HINWEIS:

Richten Sie die Kamera nicht auf sehr helle oder spiegelnde Flächen oder auf die Sonne, da es so zu falschen Einstellungen kommen kann. Richten Sie die Kamera während der Anpassungsphase auch nicht auf Bewegungen (beispielsweise eine belebte Straße), da so die Empfindlichkeit der Bewegungssensoren herabgesetzt wird.



Das Einstellungsmenü



Wählen Sie das Symbol mit der OK-Taste aus, um die System-Einstellungen vorzunehmen. Ein neues Menü öffnet sich.

• TV-Standard wählen



Diese Kamera ist sowohl mit PAL- als auch mit NTSC-Systemen kompatibel. Wählen Sie das PAL- Symbol beziehungsweise das NTSC-Symbol mit den Tasten UP, DOWN, LEFT und RIGHT im Menü aus und ändern Sie die Einstellungen mit der OK-Taste so, dass diese zu Ihrem TV-Gerät oder Bildschirm passen.

• Aufnahmequalität einstellen



Wählen Sie das Qualitätssymbol mit den Tasten UP, DOWN, LEFT und RIGHT aus und ändern Sie die Einstellung mit der OK-Taste. Sie können eine hohe Qualität (D1) wählen oder eine niedrigere Qualität (QV). Bei einer höheren Qualität haben Sie ein deutlicheres Bild beziehungsweise besser aufgelöste Filmsequenzen, bei einer niedrigeren Qualität passen mehr Aufnahmen auf den internen Speicher beziehungsweise die SD-Karte.

• Empfindlichkeit der Bewegungssensoren



Stellen Sie hier die Empfindlichkeit der Bewegungssensoren ein.

- Low (Geringe Sensorempfindlichkeit)
- Mid (Mittlere Sensorempfindlichkeit)
- High (Hohe Sensorempfindlichkeit)

Das Menü verlassen



Wählen Sie das Exit-Symbol, um das Menü zu verlassen. Bestätigen Sie mit der OK-Taste.



AUFNEHMEN

Wenn Sie die Bewegungssensoren aktiviert haben, ist die Kamera nach der Anpassung der Sensoren und dem Verlassen des Menüs bereit. Sie wird nun auf Bewegungen reagieren. Beachten Sie allerdings, dass es bei der Aufnahme von Filmsequenzen unter Umständen zu einer kurzen Verzögerung kommen könnte. Richten Sie die Kamera so aus, dass Personen sich nicht allzu schnell aus dem Blickwinkel der Kamera bewegen. Sollte dies nicht möglich sein, wählen Sie einzelne Fotos. Bei dieser Einstellung kommt es erfahrungsgemäß zu keinerlei Verzögerung.

Wenn Sie die Bewegungssensoren nicht aktiviert haben, können nur mit der Steuereinheit Aufnahmen gemacht werden. Drücken Sie dazu die Snapshot-Taste.

Wenn die SD-Speicherkarte belegt ist, wird das Symbol neben der Anzeige der Bewegungssensoren rot und die ersten Aufnahmen werden mit den aktuellen Aufnahmen überschrieben.



AUFNAHMEN ANSCHAUEN

Drücken Sie die Mode-Taste, um einzelne Bilder zu betrachten. Wählen Sie mit den Tasten Up, Down, Left und Right eine Filmsequenz oder ein Bild aus. Drücken Sie die Ok-Taste, um sechs Bilder auf einmal zu betrachten und verlassen Sie diesen Modus wieder mit der Ok-Taste. Wenn Sie eine Aufnahme betrachten, werden am unteren Bildschirmrand das Datum (1), die Zeit (2), die Aufnahmeart (3), die Nummer der aktuellen Aufnahme in diesem Ordner (4) und die Anzahl der gespeicherten Aufnahmen (5) angezeigt.





AUFNAHMEN LÖSCHEN

Drücken Sie während der Anzeige der Aufnahmen die Taste Menu, um Aufnahmen zu löschen.

Einzelaufnahmen löschen

Wählen Sie mit den Richtungstasten diejenige Aufnahme aus, die Sie löschen möchten und drücken Sie die Menu-Taste. Nun erscheint ein neues Menü, in dem Sie diese Aufnahme löschen können. Wählen Sie den Punkt „Delete One“ und drücken Sie dann die Ok-Taste. Eine neue Anzeige erscheint, in der ein rotes Kreuz und ein grauer Haken angezeigt werden. Drücken Sie die Taste Left. Nun ist der Haken grün und das Kreuz grau. Bestätigen Sie die Löschung mit der Ok-Taste.

Alle Aufnahmen löschen

Drücken Sie während der Anzeige der Aufnahmen die Taste Menu, um Aufnahmen zu löschen. Wählen Sie den Punkt „Delete All“ und drücken Sie dann die Ok-Taste. Eine neue Anzeige erscheint, in der ein rotes Kreuz und ein grauer Haken angezeigt werden. Drücken Sie die Taste Left. Nun ist der Haken grün und das Kreuz grau. Bestätigen Sie die Löschung mit der Ok-Taste.

- **Den Speicher formatieren**

Drücken Sie während der Anzeige der Aufnahmen die Taste Menu, um Aufnahmen zu löschen. Wählen Sie den Punkt „Format“ und drücken Sie dann die Ok-Taste. Eine neue Anzeige erscheint, in der ein rotes Kreuz und ein grauer Haken angezeigt werden. Drücken Sie die Taste Left. Nun ist der Haken grün und das Kreuz grau. Bestätigen Sie die Formatierung mit der Ok-Taste.



LÖSUNG MÖGLICHER PROBLEME

Das Gerät funktioniert nicht.

- Überprüfen Sie, ob das Stromkabel korrekt angeschlossen ist.

Es ist kein Bild zu sehen.

- Überprüfen Sie das TV-Gerät oder den Monitor: Ist der AV-Modus eingestellt?
- Überprüfen Sie die Verbindung: Stecken alle Stecker fest?
- Überprüfen Sie die Kamera.

Das Bild ist gestört.

- Überprüfen Sie die Standards: Handelt es sich um NTSC- oder um PAL-Geräte?
- Schalten Sie andere Funk-Geräte in der näheren Umgebung aus.

Die Karte kann nicht gelesen werden.

- Die Karte ist nicht kompatibel, beschädigt, gesperrt oder falsch formatiert.

Die Bewegungssensoren reagieren nicht.

- Die entsprechende Funktion ist nicht eingestellt.
- Im Erfassungsbereich der Kamera bewegt sich nichts.
- Die Bewegung ist zu weit von der Kamera entfernt (mehr als 5 Meter).

TECHNISCHE DATEN

Unterstütztes TV-System: PAL, NTSC
Linse: 6 mm / F 1.4
Videoausgang: 0,7 – 1,2 Vp-p @ 75 Ohm

Unterstütztes Videoformat: AVI
Videoauflösung: 720 x 576 Pixel
Dauer der Videos: 5 – 30 s

Spannung: 12 V
Stromstärke: 650 mA

Umgebungstemperatur: 0 – 50 °C



HINWEIS:

Bei einer SD-Karte mit einer Speichergöße von 2 GB können unter Standard-Bedingungen ungefähr zwei Tage Videos (niedrigere Qualität) und ungefähr 15 Tage lang Bilder (ebenfalls niedrigere Qualität) aufgenommen werden, bis die ersten Aufnahmen überschrieben werden.





NC-5170

 VisorTech®

Mode d'emploi



CAMÉRA DE SURVEILLANCE AUTOMATIQUE SUR CARTE SD
avec détection de mouvement

CONSIGNES PRÉALABLES

Conseils de sécurité

- Ce mode d'emploi vous sert à vous servir correctement du produit. Gardez-le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- N'ouvrez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous même.
- Ne modifiez pas l'appareil.
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- Ne l'exposez pas à l'humidité et à la chaleur.



ATTENTION:

N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation du produit.

Nous ne sommes pas responsables des conséquences inhérentes à un dommage.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques entraînant ainsi des erreurs.

Indications importantes concernant l'élimination des déchets

Cet appareil ne doit pas être jeté à la poubelle.

Pour l'élimination, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie.

Veuillez retirer les informations nécessaires (quantité de déchets par jour, par mois et par année ainsi que coût) auprès de votre commune.



VOTRE NOUVELLE CAMÉRA DE SURVEILLANCE

Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de cette caméra de Visortech. Avec cette caméra, vous pouvez enregistrer des images à l'intervalle voulu ou des séquences vidéos sur une carte SD. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

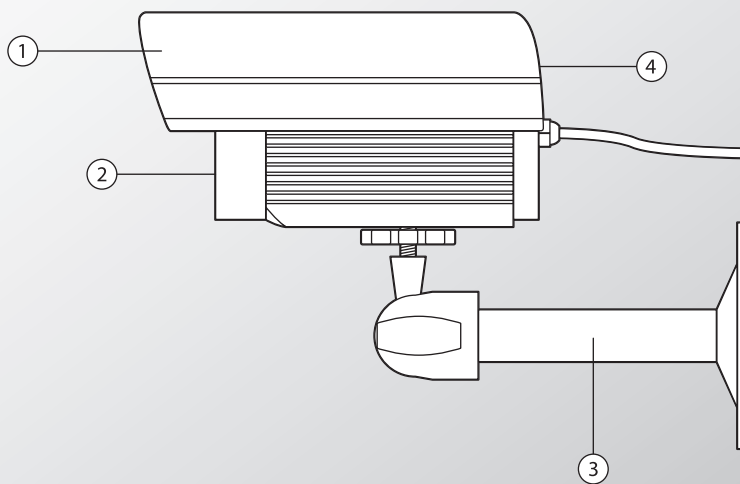
Contenu

- Caméra de surveillance
- Unité de commande
- Couvercle
- Support mural
- Câble de données
- Adaptateur secteur
- Mode d'emploi

DESCRIPTION DU PRODUIT

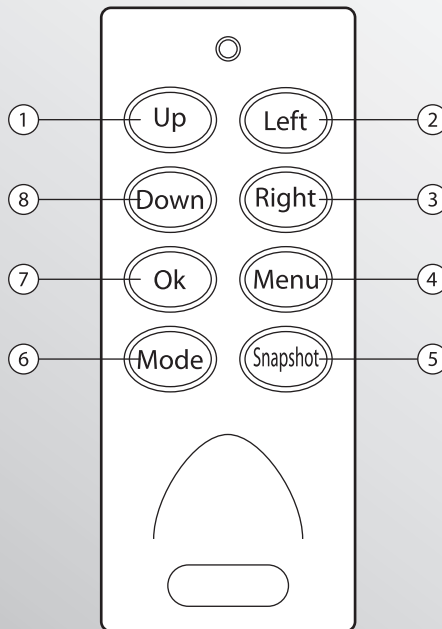
La caméra

1. Couverture
2. Caméra
3. Support mural
4. Port carte SD



L'unité de commande

1. Up: Menu Haut.
2. Left: Menu Gauche.
3. Right: Menu Droit.
4. Menu: Ouvrir le menu.
5. Snapshot: Capture.
6. Mode: Basculer entre affichage de la caméra et des enregistrements.
7. Ok: Confirmer.
8. Down: Menu Bas.



UTILISATION

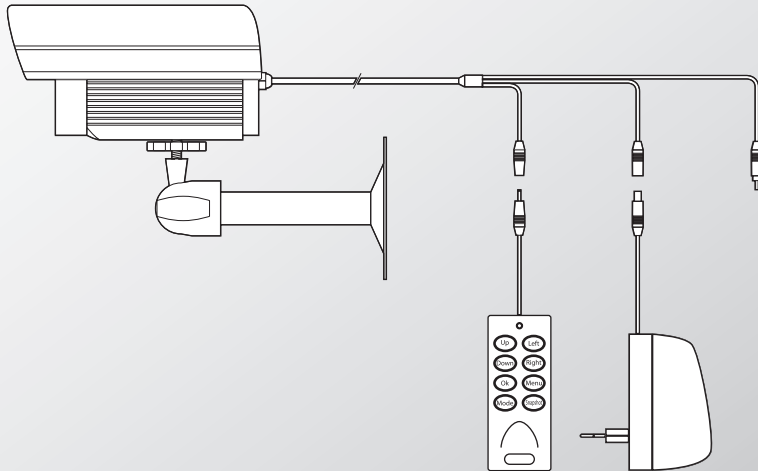
Ouvrez le couvercle de la caméra. Vissez le support mural à l'opposé.



NOTE:

Vous pouvez fixer le support mural sur ou sous la caméra selon que vous choisissez un montage mural ou au plafond. La caméra est dans le bon sens quand le port pour la carte SD se trouve sous le câble à l'arrière de la caméra.

Desserrez les vis et démontez le panneau arrière de la caméra. Insérez une carte mémoire SD (capacité jusqu'à 2 Go maximum) dans la fente prévue à cet effet. Ne pas forcer. La carte mémoire doit rentrer facilement dans la fente. Refermez le panneau arrière de la caméra.

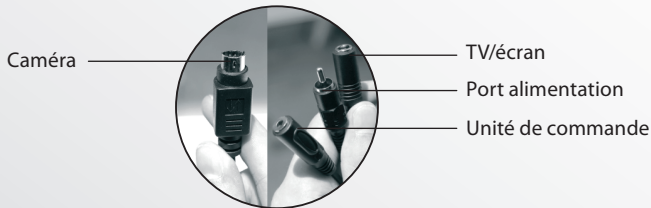


Placez la caméra à un endroit adapté. La caméra peut être facilement dirigée sur la zone voulue. Pour cela, desserrez la vis située sous le support et déplacez la caméra à l'horizontale et à la verticale. Resserrez la vis.



NOTE:

Le caméra devrait être placée de sorte à pouvoir être tournée pour accéder à la fente pour carte mémoire située sous le couvercle à l'arrière.



Branchez la caméra à une TV ou un écran via le câble vidéo. Branchez l'unité de commande sur l'autre câble. Branchez la caméra au réseau électrique via l'adaptateur fourni et allumez la TV. Passez la TV ou l'écran sur la chaîne AV. Une fois la caméra bien branchée sur la TV ou l'écran, vous pouvez voir l'image en direct.

La partie supérieure de l'écran contient plusieurs symboles:

1. le symbole d'une carte mémoire si une carte mémoire est insérée
2. un œil si les détecteurs de mouvement sont activés
3. un symbole pour capture fixe ou séquence vidéo
4. la date
5. l'heure



RÉGLAGES

Appuyez sur la touche MENU pour effectuer les réglages suivants:

- Date et heure
- Activer ou désactiver les détecteurs de mouvement
- Adapter le standard vidéo
- Qualité des enregistrements
- Sensibilité des détecteurs de mouvement

Régler date et heure



Cette caméra enregistre la date et l'heure sur chaque image et séquence vidéo. C'est pourquoi vous devez les régler avec précision.

Appuyez sur la touche MENU. Sélectionnez le symbole du calendrier avec les touches UP, DOWN, LEFT et RIGHT puis confirmez avec la touche OK. Vous pouvez modifier la date et l'heure avec les touches UP, DOWN, LEFT et RIGHT.

Activer ou désactiver les détecteurs de mouvement



Sélectionnez le symbole de l'oeil avec les touches UP, DOWN, LEFT et RIGHT.

Vous pouvez activer ou désactiver les détecteurs de mouvement avec la touche OK. Les détecteurs de mouvement sont actifs quand le symbole «ON» est en surbrillance et éteint quand «OFF» et en surbrillance. Quand les détecteurs de mouvement sont désactivés, vous pouvez uniquement enregistrer des images fixes en appuyant sur la touche de capture. Si les détecteurs de mouvements sont activés, les mouvements sont recherchés à intervalle régulier.

Si les détecteurs de mouvements sont activés, la caméra s'adapte aux conditions actuelles (luminosité etc.). Cette adaptation dure environ 10 secondes. Faites en sorte que la zone filmée par la caméra reste fixe (aucun passage) durant cette période.



NOTE:

Ne pas diriger la caméra sur des zones très lumineuses ou réfléchissantes pour éviter les mauvais réglages. Eviter tout mouvement dans la zone durant la phase de réglage pour préserver une sensibilité précise des détecteurs de mouvements.

MENU des réglages



Sélectionnez le symbole avec la touche OK pour effectuer les réglages restants. Un MENU s'ouvre.

- **Choix du standard TV**



Cette caméra est compatible avec les systèmes PAL et NTSC. Choisissez le symbole PAL ou NTSC avec les touches UP, DOWN, LEFT et RIGHT dans le MENU et modifiez les réglages avec la touche OK pour les adapter à votre TV/écran.

- **Régler la qualité d'enregistrement**



Sélectionnez le symbole de la qualité avec les touches UP, DOWN, LEFT et RIGHT et modifiez le réglage avec la touche OK. Choisissez une qualité élevée (QVGA) ou faible (DI). Avec la qualité élevée, vous aurez une image nette. Avec la qualité faible vous pourrez stocker plus d'enregistrements sur la mémoire interne ou la carte SD.

- **Sensibilité des détecteurs de mouvement**



- Low
- Mid
- High

Quitter le MENU



Sélectionnez le symbole Exit pour quitter le MENU. Confirmez avec la touche OK.



ENREGISTRER

Si vous avez activé les détecteurs de mouvement, la caméra est prête après l'ajustement des détecteurs et une fois le menu quitté. Elle réagit maintenant aux mouvements. Il est possible d'avoir un temps de décalage avec l'enregistrement de séquences vidéo. Placez la caméra de sorte que les personnes qui passent, restent dans le champ de vision quelques secondes. Sinon, choisissez le mode de capture par image fixe. Ce réglage effectue l'enregistrement d'une photo sans décalage.

Si les détecteurs de mouvement ne sont pas activés, vous pouvez uniquement faire des enregistrements avec l'unité de commande. Pour cela, appuyez sur la touche Snapshot.

Si la carte SD est pleine, le symbole à côté des détecteurs de mouvements devient rouge et les anciens enregistrements sont écrasés par les nouveaux.



REGARDER LES ENREGISTREMENTS

Appuyez sur la touche Mode pour voir les images. Utilisez les touches Up, Down, Left et Right pour choisir une séquence vidéo ou une image. Appuyez sur la touche Ok pour voir six images d'un coup puis quittez à nouveau ce mode avec la touche Ok.

Quand vous regardez une enregistrement, la partie inférieure de l'écran affiche la date (1), l'heure (2), le type d'enregistrement (3), le numéro de l'enregistrement dans ce dossier (4) et le nombre total d'enregistrement (5).





EFFACER DES ENREGISTREMENTS

Pendant l'affichage d'un enregistrement, appuyez sur la touche Menu pour l'effacer.

Effacer un seul enregistrement

Choisissez l'enregistrement à effacer avec les touches de navigation et appuyez sur la touche Menu. Un nouveau Menu apparaît pour effacer cet enregistrement. Choisissez le point „Delete One“ puis appuyez sur la touche Ok. Une croix rouge et une marque grise apparaissent. Appuyez sur Left. La marque est maintenant verte et la croix grise. Confirmez la suppression avec la touche Ok.

Effacer tous les enregistrements

Pendant l'affichage d'un enregistrement, appuyez sur la touche Menu pour l'effacer. Choisissez le point „Delete All“ puis appuyez sur la touche Ok. Une croix rouge et une marque grise apparaissent. Appuyez sur Left. La marque est maintenant verte et la croix grise. Confirmez la suppression avec la touche Ok.

- **Formater la mémoire**

Pendant l'affichage d'un enregistrement, appuyez sur la touche Menu pour l'effacer. Choisissez le point „Format“ puis appuyez sur la touche Ok. Une croix rouge et une marque grise apparaissent. Appuyez sur Left. La marque est maintenant verte et la croix grise. Confirmez le formatage avec la touche Ok.



DÉPANNAGE

L'appareil ne fonctionne pas.

- Vérifiez le branchement électrique.

Aucune image.

- Vérifiez le branchement vidéo
- Vérifiez le bon canal AV
- Vérifiez la caméra

Image trouble.

- Vérifiez les standards NTSC ou PAL

Impossible de lire la carte.

- Carte endommagée ou verrouillée.

Les détecteurs de mouvement ne réagissent pas.

- Fonction désactivée.
- Aucun mouvement à détecter.
- Déplacement trop éloigné de la caméra (plus de 5 mètres).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Système TV supporté: PAL, NTSC
Lentille: 6 mm / F 1.4
Sortie vidéo: 0,7 – 1,2 Vp-p @ 75 Ohm

Format vidéo supporté: AVI
Résolution vidéo: 720 x 576 Pixel
Durée des vidéos: 5 – 30 s

Tension: 12 V
Intensité: 650 mA

Température de fonctionnement: 0 – 50 °C



NOTE:

Une carte SD de 2 Go permet d'enregistrer jusqu'à 2 jours de vidéo (qualité faible) et environ 15 jours d'images fixes (qualité faible) avant que les nouveaux enregistrements n'écrasent les plus anciens.



